

María Rojo sueña  
con llegar al Oscar

***Un callejón  
con salida***

Segunda Sección  
de Espectáculos de

**Página/12**

Dos filmaciones  
inéditas de Gardel

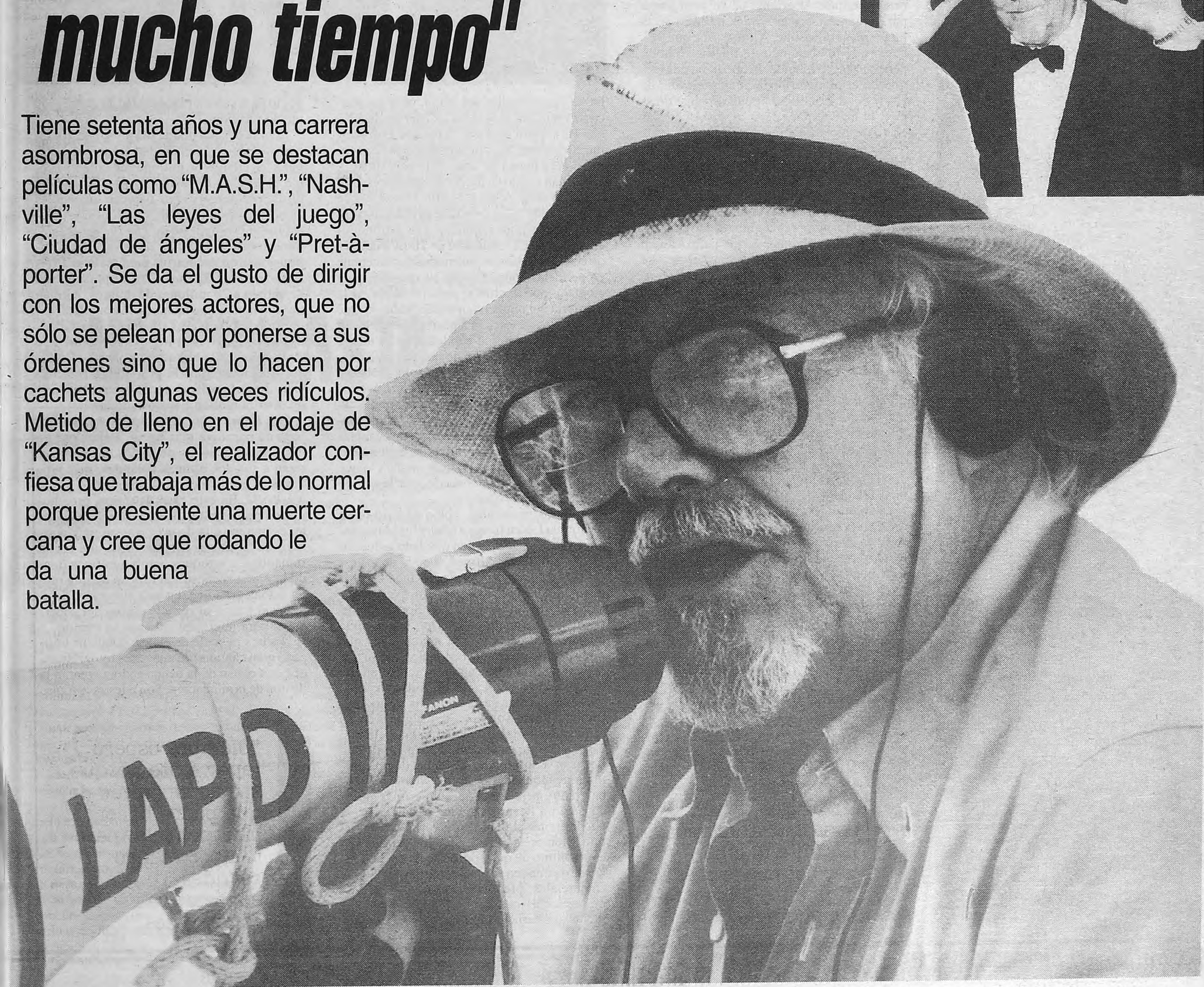
***El Zorzal  
desconocido***

ENTREVISTA A ROBERT ALTMAN

# *Filmo y filmo*

***porque ya no me queda  
mucho tiempo"***

Tiene setenta años y una carrera asombrosa, en que se destacan películas como "M.A.S.H.", "Nashville", "Las leyes del juego", "Ciudad de ángeles" y "Pret-à-porter". Se da el gusto de dirigir con los mejores actores, que no sólo se pelean por ponerse a sus órdenes sino que lo hacen por cachets algunas veces ridículos. Metido de lleno en el rodaje de "Kansas City", el realizador confiesa que trabaja más de lo normal porque presiente una muerte cercana y cree que rodando le da una buena batalla.





Tom Waits y Lily Tomlin en "Ciudad de Angeles". Julia Roberts y Tim Robbins en "Prêt-à-porter".

A la derecha, el propio Altman promocionando "Prêt-à-porter". Y Robin Williams en "Popeye".



Todos quieren trabajar con él y hasta deciden bajar sus sueldos para lograrlo. Ese imán de Altman apenas lo tienen Woody Allen, Martin Scorsese y, desde hace poco, Quentin Tarantino y los hermanos Joel y Ethan Cohen. "¿Qué les doy a los actores?", se pregunta Altman. "La posibilidad de hacer un trabajo bueno, de calidad. Eso es todo", dice. Parece ser suficiente. Lo que sigue es una pequeña lista de los que decidieron bajar sus sueldos sólo para trabajar con él: Julia Roberts, Tim Robbins, Bruce Willis, Lyle Lovett, Kim Basinger, Robin Williams, Sophia Loren, Andie McDowell y siguen las firmas.

## Un imán muy especial

decidieron bajar sus sueldos sólo para trabajar con él: Julia Roberts, Tim Robbins, Bruce Willis, Lyle Lovett, Kim Basinger, Robin Williams, Sophia Loren, Andie McDowell y siguen las firmas.



## Altman adelanta "A MI ME PASA LO MISMO QUE A BERGMAN"

(Por Rocío Ayuso, desde Los Angeles/El País, exclusivo para Página/12) Robert Altman ha visto la luz al final del túnel. No es un problema de misticismo ni de experiencia paranormal. Simplemente es la cruda realidad. Como él dice, a sus 70 años, ya se ve la luz al final del túnel y hay que hacer algo antes de que termine el viaje. "Tengo tantos proyectos por realizar que no me va a alcanzar el tiempo que me queda", afirma en Kansas City, la ciudad donde nació el 20 de febrero de 1925 y en la que ahora ha montado la oficina de su productora para organizar sus próximos trabajos de la mejor manera posible. Altman sabe que a él, como a todo el mundo, le llegará su hora, pero su sangre rebelde, la que lo ha convertido en el inconformista por excelencia de Hollywood, le bulle, queriéndole ganar tiempo a la muerte para dejar alguna obra más en su legado artístico.

Ese es el caso de *Kansas City*, el proyecto en el que trabaja en la actualidad, o de *Angels in America*, su próxima película basada en la obra teatral de Tony Kushner sobre la homosexualidad y el sida, o de *Mata Hari*, biografía de la espía que cambió de sexo el mundo del espionaje y que para Altman ya tiene un guión y un nombre, el de Ute Lemper, la modelo embarazada de *Prêt-à-porter*. "Al margen de mi familia, el cine es mi única afición. Adoro hacer películas y por eso las tengo que hacer tan rápido. Quiero hacer el mayor número posible antes de morir porque es lo único que me divierte", asegura.

En ocasiones su labor no es tan divertida, porque desde que comenzó a trabajar en esta industria dirigiendo capítulos de series de televisión como "Bonanza" y "Alfred Hitchcock presenta", su carrera ha estado cargada de altos y bajos, con una inolvidable cima en *M. A. S. H.*, amarga comedia sobre una unidad médica en la guerra de Corea que lo catapultó a la fama y a la popularidad mundial y una profunda fosa con la adaptación libre de *Popeye*. "Ya sé cómo funciona esto. De repente estoy de moda, pero luego me toca pagarla. Unas veces eres el ídolo y, otras, el chivo expiatorio", reconoce Altman, ahora que su carrera le sonríe de nuevo. Según él, nunca le ha ido mal y nadie ha tenido tanta libertad como él para hacer lo que siempre ha querido. "Siempre he tenido la oportunidad de hacer teatro o especiales para televisión mientras trabajaba en otros proyectos", explica. "Hay gente que pensó que

"Los críticos no me preocupan tanto. Pero están ahí. Un crítico nunca conseguirá llevar a la gente al cine, pero sí puede frenar al público de ver tal o cual título."

había desaparecido del mapa, pero yo nunca he tenido la sensación de caer en desgracia. Hay quien se me ha acercado a ofrecerme 20 dólares. Yo, por supuesto, los he aceptado, pero nunca he sentido la necesidad."

Altman es uno de los pocos directores, junto con Woody Allen y Martin Scorsese, con los que todos los actores desean trabajar, aunque eso signifique renunciar a las astronómicas cifras que la industria de Hollywood les ofrece, a cambio de un modesto porcentaje en películas como *Ciudad de ángeles*, muy elogiada por la crítica, pero olvidada en la memoria del público norteamericano. "¿Qué les doy a los actores? La posibilidad de hacer un trabajo bueno, de calidad. Eso es todo", brama ante la sola idea de que la gente pueda pensar que actores como Julia Roberts, Tim Robbins, Bruce Willis, Lyle Lovett o Kim Basinger trabajan con él por simple caridad. Según Altman, los actores están cansados de hacer películas comerciales y malas y disfrutan con este otro tipo de largometrajes "donde ellos lo hacen todo. Saben lo que se hace y saben cómo hacerlo, por lo que yo simplemente los observo".

Algunos momentos, como el strip-tease de Sophia Loren frente a Marcello Mastroianni en *Prêt-à-porter*, han quedado grabados en la memoria de Altman, y en la de los espectadores, como unos de los más divertidos. "Fue un homenaje al film *Ayer, hoy y mañana*, de Vittorio de Sica. Sophia incluso viste la misma ropa interior, bueno no la misma, sino de la misma marca. ¿Por qué no? Ambos son tan profesionales que su trabajo va más allá de una mera actuación. Es una escultura clásica. Algo tridimensional que debe quedar en la memoria de todos." Entre las cosas a olvidar están algunas de las críticas recibidas por esta misma película, especialmente en el círculo de la moda, que llegaron a sorprender al realizador por lo malintencionadas que eran. "No me preocupan tanto, pero están ahí. Un crítico nunca conseguirá llevar a la gente al cine, pero sí puede frenar al público de ver tal o cual título. Siempre espero tener éxito porque eso es sinónimo de que podré hacer otra película, pero tampoco tengo grandes expectativas comerciales. Me encanta que la gente vea mis películas, cuantas más, mejor. Si pudiera, las exhibiría gratis. No estoy en este ne-

gocio para calcular la cantidad de dinero que puedo recaudar."

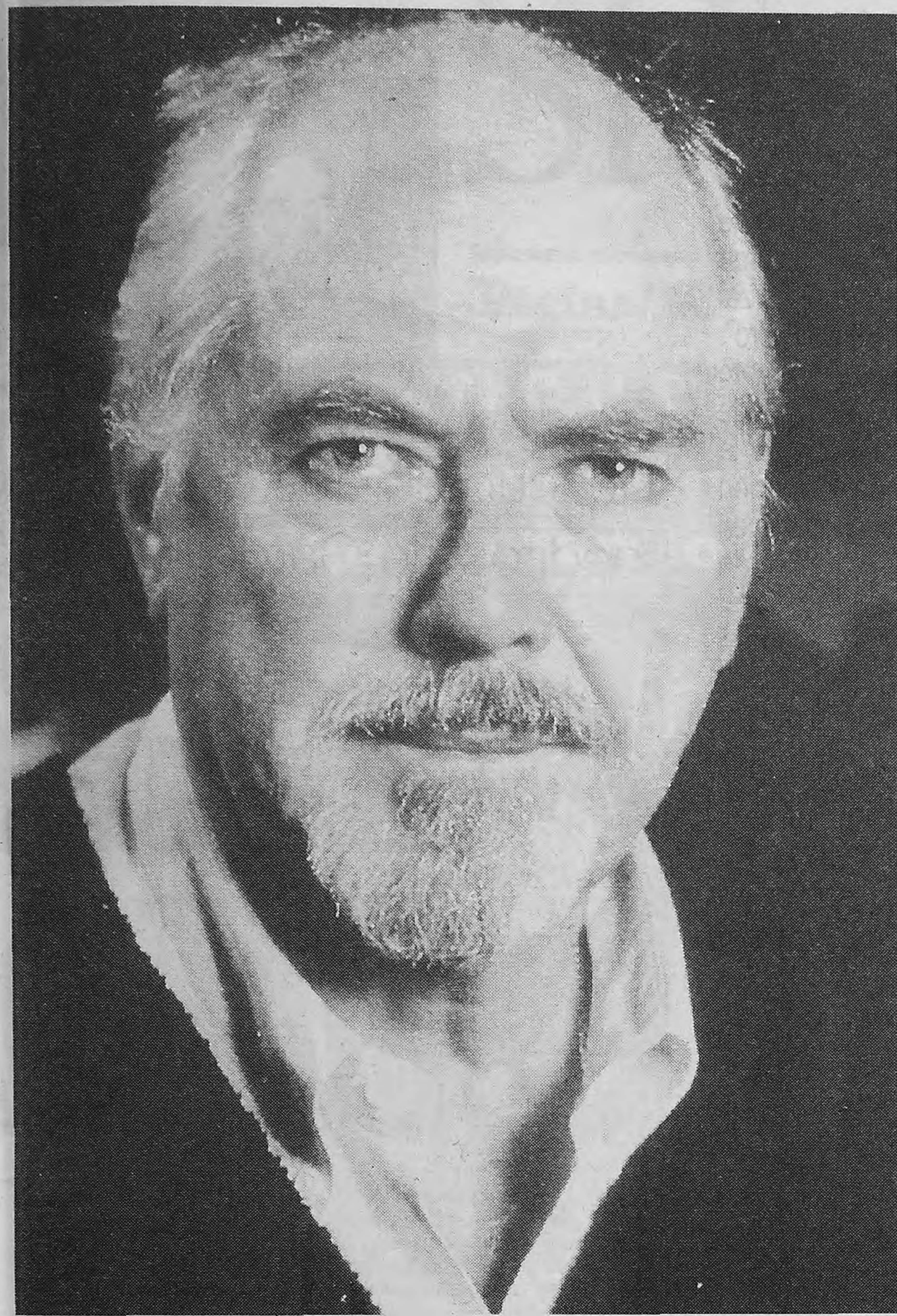
En una década donde los presupuestos cinematográficos se han disparado hasta llegar a los cientos de millones de dólares —como es el caso de *Waterworld*—, Altman se refugia en números que parecen imposibles en el Hollywood actual: 7 millones de dólares fue el presupuesto de *The Player*, 12 millones costó *Ciudad de ángeles* y 16,5 millones fueron necesarios para realizar *Prêt-à-porter*. Para *Kansas City*, el presupuesto ha subido a 20 millones de dólares. Altman no sólo tendrá que luchar para completar este título, sino con los productores estadounidenses, que tras el fracaso económico de *Prêt-à-porter* le han retirado hasta el saludo. Financiada por la productora francesa Ciby 2000, la película todavía no cuenta con un distribuidor en Estados Unidos.

Con *Kansas City*, Altman regresa a un método de narrativa más lineal, alejándose de los ensayos y de los devaneos que caracterizan a sus dos últimas películas, más próximas a ese estilo coral que utilizó ya en *Nashville*. En este caso, la trama, protagonizada por Jennifer Jason y Harry Belafonte, es una mezcla de jazz, gangsters y políticos en la Kansas City de 1934, una visión romántica con toques autobiográficos donde la mafia secuestra al esposo de una mujer trabajadora que, en esta situación, decide secuestrar a su vez a la esposa del gobernador para intercambiarla por su marido.

"Es una película de época, donde he utilizado gran cantidad de imágenes fotográficas, que con el uso de la banda sonora crearán la ilusión de la animación. Son nuestras propias

"Siempre espero tener éxito porque eso es sinónimo de que podré hacer otra película, pero tampoco tengo grandes expectativas comerciales."

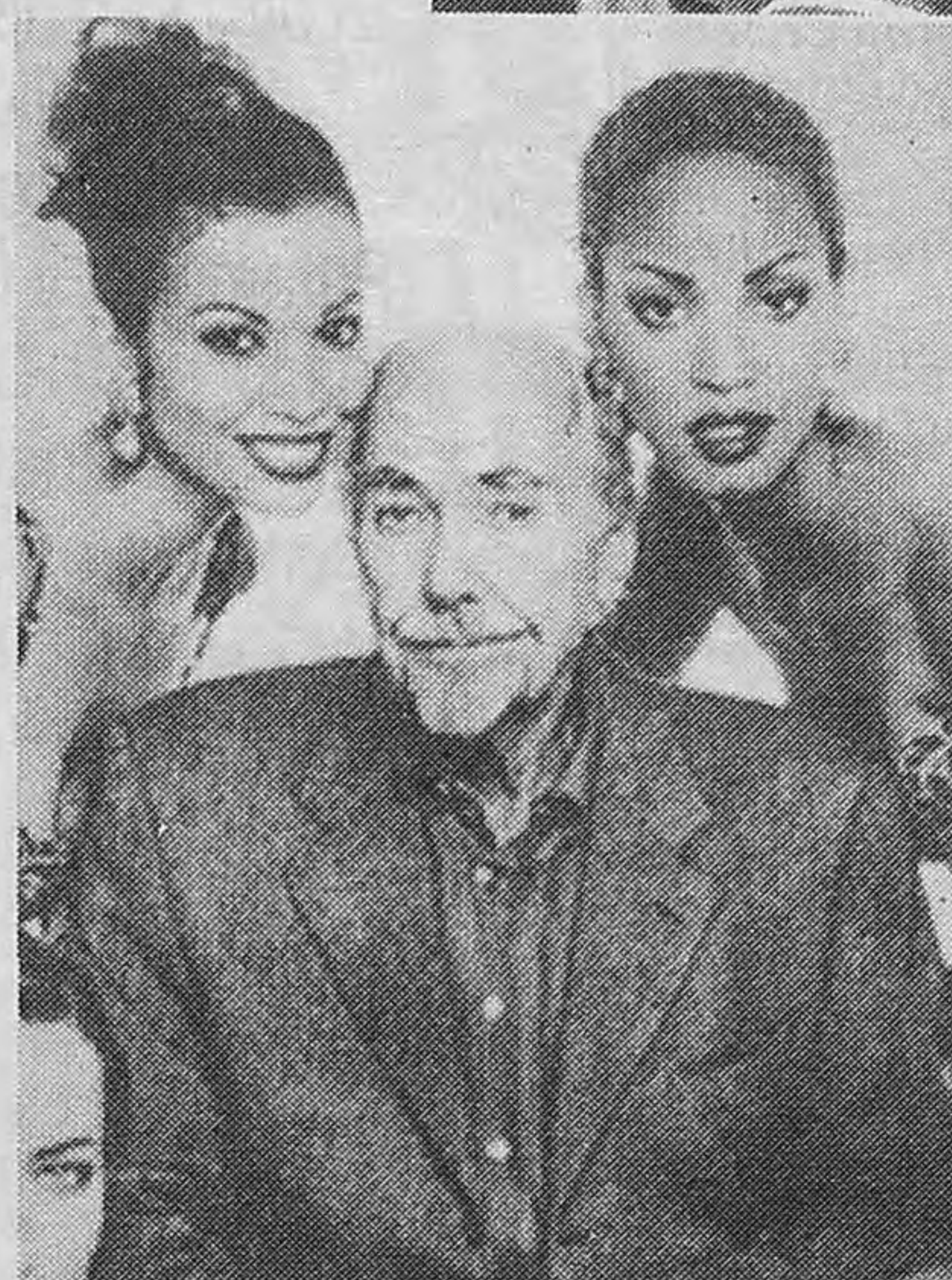




fotografías, pero tratadas como si fueran antiguas porque parece que todo lo que vemos en una foto es real", explica. Sabe que la promoción es importante y, al mismo tiempo, que no es su fuerte. En Estados Unidos, a *Prêt-à-porter* le hicieron cambiar el título por el de *Ready to Wear* y eliminar la fotografía del afiche con la modelo Helena Christensen sólo cubierta por una boa de plumas. "Hoy en

día todo es marketing y publicidad. Lo único que parece importar es vender películas. Esa es la meta, aunque no la comparto."

Este mismo problema se le presentó con otro de sus proyectos, la segunda parte de la película *Nashville*, que hace seis o siete años comenzó a preparar. "Ya tenía los inversores y había hablado con los actores que iban a ser los mismos que en el film anterior, pero 15



años más tarde. Hasta había alquilado una casa en Nashville para comenzar con la producción. Yo lo hubiera hecho, pero me vinieron con la historia de que querían un final feliz y les respondí que si hacíamos eso no estaríamos haciendo *Nashville*. Ahí quedó todo."

Después de 40 años de carrera, Altman está convencido de que "nadie ha podido hacer tantos proyectos tan personales" como los que él ha hecho. Le duele un poco que en su país no le tengan tanta consideración como en el extranjero, pero tiene explicaciones para todo. "No quiero compararme con nadie, pero lo mismo le pasó a Ingmar Bergman en Suecia, donde no todas sus películas fueron bien recibidas, o a Fellini en Italia. Ni tan siquiera Jesucristo triunfó en su ciudad natal." Sus bromas tienen un tono socarrón, que desaparece cuando intenta explicar que sólo su "trabajo duro y en forma persistente" lo mantiene en la brecha. Eso y la libertad de poder hacer sus películas. Porque, como subraya con ironía, por mucho amor que tenga al séptimo arte, "si no tengo la última palabra en el montaje, cariño, no hago la película".



• Nació el 20 de febrero de 1925.

• Principales series de televisión: "Bonanza" y "Alfred Hitchcock presenta".

• Principales películas: *M.A.S.H.*, *Nashville*, *Popeye*, *Las reglas del juego*, *Ciudad de ángeles*, *Prêt-à-porter*.

• Próximas películas: *Kansas City* (su ciudad natal ambientada en la década del 30), *Angels in America* (sobre la homosexualidad y el sida) y *Mata Hari* (biografía de la espía que le cambió el sexo al mundo del espionaje).

• Una frase: "Ya sé cómo funciona esto. De repente estoy de moda, pero luego me toca pagarla. Unas veces eres el ídolo y, otras, el chivo expiatorio".

**Director  
de  
"Bonanza"**

El público como blanco

## UN CINEASTA SATIRICO

(Por Luciano Montegudo) Desde que en 1992 reapareció en el gran panorama del cine internacional con *The Player-Las reglas del juego*, donde ajustó algunas cuentas pendientes que tenía con Hollywood, a la manera de un hijo pródigo que vuelve para decir sus verdades, Robert Altman no ha dejado de provocar las controversias que siempre estuvieron asociadas con su obra, que a esta altura ya suma más de treinta largometrajes en casi cuarenta años de carrera. Hasta sus más fervientes admiradores, aquellos que consideran que *Ciudad de ángeles* (1993), su adaptación de un rosario de cuentos de Raymond Carver, está entre las mejores películas de toda su filmografía, reconocen que su siguiente realización, *Prêt-à-porter* (1994), es uno de sus trabajos más desarticulados, una mirada condescendiente al frívolo mundo de la moda.

El crítico Robert Benayoun, de la revista francesa *Positif*, señaló alguna vez que la peculiaridad de la obra de Altman es que, siendo ante todo un cineasta satírico, algunos de sus films suelen terminar exaltando aquello que ridiculizan, como si el director no pudiera o no quisiera evitar ser seducido por el objeto de su desacralización. Hay mucho de cierto en esta observación: aun en sus films más ácidos, como pue-

de ser por ejemplo *Buffalo Bill y los indios* (1976), donde se propuso deliberadamente dar una visión crítica del folklore patriótico norteamericano en el mismo año en que se festejaba el bicentenario de la independencia de Estados Unidos, Altman no dejaba de sucumbir ante la fragilidad del personaje, al mismo tiempo que denunciaba su impostura.

En todo caso, el mérito indiscutible del cine de Altman, particularmente el de los años 70, que fue su período más rico y fructífero, que va desde la célebre *M.A.S.H.* hasta *Tres mujeres* (uno de sus films más abstractos, misteriosos), es que de una u otra manera siempre se las ha ingeniado para cuestionar la actitud del público, obligarlo a revisar sus propias posiciones frente a la realidad que tiene allí delante, en la pantalla. Habrá que convenir, claro, que ésa fue la premisa que movió a casi todo el llamado "nuevo cine norteamericano" de aquella época, pero con films como *El volar es para los pájaros* (1971), *Los delincuentes* (1973) o *Racha de suerte* (1974) Altman fue sin duda uno de los que lo hizo mejor. Después de Vietnam, después de Watergate, el manto de inocencia de una Norteamérica satisfecha de sí misma caía definitivamente y se podría decir que Altman fue en aquel momento uno de los cineastas que más

contribuyó a esa demolición.

Como parte de aquel programa, Altman se preocupó incluso por revisar algunos de los modelos culturales más arraigados de su país. En *Del mismo barro* (1971) se sumó al cuestionamiento del western como género épico y dio una versión farsesca de los pioneros de su país, al que metafóricamente veía nacer alrededor de un prostíbulo. Con *Un adiós peligroso* (1973) se propuso ironizar sobre los campeones del viejo cine policial, al actualizar la novela cumbre de Raymond Chandler, *Un largo adiós*, y hacer del detective Philippe Marlowe (a cargo de Elliot Gould) un dinosaurio entre los hippies.

Formalmente, quizá la mayor originalidad del cine de Altman sea su tendencia a un cine eminentemente coral, que tuvo su máxima expresión en *Nashville* (1975), aquella vivisección de la capital del *folk* que evolucionaba hacia direcciones muy diferentes pero siempre vinculadas entre sí. Ese procedimiento narrativo se repetiría luego, con distinta suerte, en *Un matrimonio* (1978), *Ciudad de ángeles*, *Prêt-à-porter* y también en *The Player*, donde Altman llegó a convocar a medio centenar de estrellas de Hollywood (con Bruce Willis y Julia Roberts a la cabeza) para que, paradójicamente, hicieran apenas de "extras".



Tim Robbins en "The Player", el film que reencontró a Altman con el éxito.

**ACTUACION  
SEMINARIOS DE VERANO  
POMPEYO AUDIVERT  
INFORMES 631-5544**



## El típico gusto francés

El 11 de diciembre de 1890 nació en la ciudad francesa de Toulouse Charles Romualdo Gardes. En 1893 llegaba a la Argentina con Doña Berta, su madre, para convertirse con los años en gloria nacional bajo el nombre de Carlos Gardel. Contra las conjeturas que sostienen, más por pasión que por datos concretos, que Gardel era argentino y porteño, el Zorzal Criollo era francés, aunque portaba documentación tripartita según la investigación de los expertos.

Existen documentos que acreditan la ciudadanía uruguaya y argentina de Carlos Gardel. "Pero la discusión sobre el lugar de origen de Gardel no existe", afirma Hamlet Peluso, historiador y coleccionista de tango a **Página/12**. "Los documentos que testifican su nacimiento en 1887 en la localidad de Tacuarembó, en Uruguay, fueron hechos 'de favor' por el cónsul uruguayo de esos años, como el certificado sellado en Avellaneda, provincia de Buenos Aires. Sucede que cuando Gardel tenía que volver a Francia debía viajar como desertor, y por eso, para evitar inconvenientes, se fraguaron los testimonios oficiales de su nacimiento", completa Peluso.

Cuatro aficionados encontraron una cinta de 35 milímetros con dos cortos inéditos de Carlos Gardel. Después de un paciente y meticuloso trabajo de reconstrucción, pudieron apreciar, en uno, al Zorzal cantando "El quinielero". El otro fragmento es un adelanto de la película "Cazadores de estrellas", filmada por la Paramount y fuera de circulación desde 1940. Los especialistas en el estudio del Zorzal Criollo confirmaron a **Página/12** que el descubrimiento "es casi como el Tutankamon de la historia gardeliana", por ser filmaciones desconocidas.

## Descubren dos cortos inéditos de Gardel

# CADA DIA

(Por Patricia Chaina)  
"Al principio pensamos que era una broma o que se trataba de una falsificación", confiesa Ismael Attadía, uno de los cuatro afortunados que dieron con una cinta de película de 35mm que contiene dos cortos de Carlos Gardel, realizados en los años treinta. Una de las piezas inéditas es una versión del tango "El quinielero", interpretado por Gardel con acompañamiento de guitarras de Angel Riberol, Guillermo Barbieri y José María Aguilar. El otro hallazgo es un fragmento de la película *Cazadores de estrellas*, que está fuera de circulación desde los años cuarenta. La noticia no pudo llegar en mejor momento: mañana se cumplen 105 años del nacimiento de Charles Romualdo Gardes en la ciudad francesa de Toulouse el 11 de diciembre de 1890.

Este año, además, por el sesenta aniversario del trágico accidente ocurrido el 24 de junio de 1935 en el aeropuerto de la ciudad de Medellín, Colombia, donde murió Gardel a los 45 años, hubo una fiebre gardeliana. **Página/12** tuvo acceso a la cinta de cinco minutos de duración encontrada este año en la ciudad de Buenos Aires. El material fue presentado ante los estudiosos del tango después de un intenso trabajo de reconstrucción realizado por cuatro aficionados.

La copia original de dos minutos y veintisiete segundos del tango de Roberto Barbosa con música de Luis Mortet, en cuya placa de apertura puede leerse la leyenda que anuncia "La cumbre musical del año", muestra una versión completa del tango con la voz del Zorzal y la imagen de los músicos de cuerpo entero suma valor al material encontrado.

Un corte del tango "Amargura", incluido en la película "Cazadores de estrellas", donde Carlos Gardel participó

en dos sketches, es otro de los hallazgos ya que las participaciones de Gardel fueron extraídas de la película original perteneciente a la Paramount, luego de la muerte del ídolo.

También se encontraron otros dos fragmentos de películas. El primero es una pieza interpretada por la orquesta típica de Eduardo Bianco, filmada en

## Orquesta y baile

¿Qué otra mujer  
te puede atraer  
con lo mejor y lo peor de ella?

Gloria, por supuesto.

La única que todas

las marianas atrapa

la realidad. La que

provoca. La que admi-

ra, la que cuestiona.

La que atrae. Gloria

López Lecube te da

lo mejor y lo peor.



FM LA ISLA 89.9  
la radio de Gloria

LO MEJOR Y LO PEOR  
Lunes a viernes de 7 a 11 hs.

Junín 969, 8º y 10º piso (1113) Cap. Fed. Tel.: 963-8018/4793 962-5300 Fax 961-9715.

**LAUDA YUSEM**  
**SEMINARIOS DE VERANO**  
ACTUACION/ DIRECCION  
TRABAJO CORPORAL/ TRABAJO VOCAL  
Informes e inscripción: Lun a Vie de 17 a 21 hs  
☎ 775-7349







Carlos Gardel en una imagen del adelanto del film "Cazadores de estrellas".

La película producida por la Paramount desapareció en la década del 40.

## El quinielero

"Haber encontrado 'Amargura' también es una alegría, porque la película ya no se consigue", explica a **Página/12** Roberto Ciesco, uno de los responsables del hallazgo de la primera parte del tango "Amargura", en lo que podría ser el avance del film *Cazadores de estrellas*, largometraje del año '35 rodado por Gardel para la Paramount en EE.UU.

La compañía realizaba todos los años una promoción con sus estrellas de alta calidad. Ese año entre imágenes de Bing Crosby y Los niños cantores de Viena, Gardel protagoniza dos sketches: canta el tango "Amargura" (Gardel y Lepera) y la canción "Apure delantero buey". La película se estrenó en Estados Unidos en el '36, después de la muerte del Zorzal Criollo. "Amargura" es el único tema que Gardel grabó con partes en inglés y en castellano, para el sello RCA Víctor, pero no se comercializó. "Por años se mantuvo inédito y se reeditó recién en los años ochenta", explica Carlos Puente, otro de los responsables del hallazgo. El film pudo verse en los cines capitalinos hasta que en los '50 desapareció de circulación. Igual suerte corrió *La casa es seria*, de 1932, rodada en Francia, que se consideró desaparecida después de los años cuarenta.

# ACTUA MEJOR

Tango Di N. Ravazzini", dice la plane anuncia el cortometraje de la orquesta de Eduardo Bianco, entre las piecillas. "Bianco, violinista, director de orquesta típica, paseó el tango por Europa", cuenta Carlos Puente. En la obra se lo ve con su orquesta típica interpretando el tango "Soledad", que no figura en los catálogos conocidos, homónimo de Gardel y Lepera del '34.

La obra con la imagen de los músicos vestidos de gauchos podría haber sido realizada en Italia, por el idioma del que anuncia la pieza. Pero el detalle ha despertado el interés de los coleccionistas es la figura de una pareja de tango tradicional, que cruza el cuadro cuando con la cadencia del cuarenta dura toda la pieza. "Es muy difícil encontrar imágenes de baile y las que se ven sólo duran pocos segundos", dice Hamlet Peluso, uno de los especialistas consultados.

interpretar el Nush, famoso baile indígena". La filmación tiene 57 segundos.

Ismael Attadía, de 49 años, y Roberto Ciesco, de 69, son dueños de un local en la calle Castro Barros al 224 de esta Capital, donde reparan equipos Winco. Hasta llegan a adaptarlos con entrada para CD y cuentan con una selecta clientela que consigue allí repuestos originales como púas para discos de 78 revoluciones. Antonio Gutiérrez, de 68 años, trabajó como operador de proyecciones en el cine teatro Iguazú más de la mitad de su vida. Hoy es habitué del local de Castro Barros junto con Carlos Puente, coleccionista, historiador y profesor de la Universidad del Tango. A los cuatro les corresponde el hallazgo de la película, copia del master original realizado hace sesenta y cinco años.

El negativo estuvo guardado entre las pertenencias que Ismael Attadía heredó de su padre muerto hace veinte años en la localidad bonaerense de Los Toldos, partido de General Viamonte.

"Junto con un cencerro y otras cosas de campo había una bolsita con la película", cuenta Attadía. "Hace tres años empecé a hablar de esto a los amigos que venían a la tarde a tomar el mate cocido al local -continúa-, les conté que tenía algo de Gardel que podía ser uno de los cortos sacados de los largometrajes."

Antonio le pidió la cinta "para arreglarla y pasarla en el Iguazú", le dijo en broma. Pero al verla, los entendidos se dieron cuenta de que no era un material conocido. "Era una película de 35 mm, copia original del negativo original", según los expertos. Antonio Gutiérrez se encargó de proveer el cabezal de sonido para cine con el cual Ismael y Roberto pudieron escuchar las primeras pruebas del hallazgo. "Un sábado de julio preparamos todo y logramos escuchar la voz de Gardel de a pedacitos, el sonido lloraba, porque manejábamos los equipos a mano", cuenta Attadía.

"Costó creerlo -recuerda Ciesco-, ya que no había referencias de que ese corto existiera." "Fuimos grabando todo lo que sucedía porque no confiamos en nuestra memoria, y era una emoción muy grande", cuenta Attadía a **Página/12**. "Estábamos escuchando la voz de Gardel en esa cinta que había estado sesenta y cinco años silenciada", agrega.

Luego, Gutiérrez reparó las perforaciones, pegó negativos y trabajó la cinta con parafina. "Hubo que limpiar la copia original, hacer pegaduras y reconstruir empalmes", explica. La primera impresión hizo suponer a Carlos Puente que se trataba de una copia del film donde canta "Añoranzas". "Pero fui a casa, vi los cortos, y me di cuenta de que estábamos ante una pieza inédita", confirma Puente. Sobre cómo este material llegó a manos de su padre, Ismael Attadía sostiene que "ahí mueren las palabras y todo lo que se puede decir es ciencia ficción", reforzando los misterios que envuelven la producción de una época floreciente en el género que se convertiría con el tiempo en la

música nacional por excelencia. Bruno Cespi, otro investigador reconocido entre "la pesada gardeliana", como gustan llamarla los coleccionistas, confirmó a **Página/12** la importancia de este hallazgo: "Casi como un Tutankamón de la historia gardeliana en Argentina", explica. Aunque no hay otros documentos que registren la existencia del cortometraje interpretado por Gardel, podría tratarse de una cinta rodada en la Argentina, producida por Federico Valle, en el marco de las pruebas experimentales que se realizaban para el cine sonoro. En los años '30, Valle produjo diez cortos dirigidos por Eduardo Morera en los cuales Gardel interpreta una serie de tangos y dos vals que acos-

tumbraba a incluir en su repertorio. Este material fue estrenado en los cines como *Varietades sonoras*. "El film podría corresponder a este período por la formación de guitarras, las posiciones de los músicos en la escena, el vestuario y la escenografía de la película. Pero la dirección de esta pieza permanece en el anonimato ya que no se detalla entre la documentación que acredita a Morera como responsable de los otros cortos conocidos", sostiene Puente. Importantes detalles de puesta de cámara que muestran por ejemplo a Gardel de pies a cabeza confirmarían otra dirección filmica de la pieza hasta ahora desconocida.

## Amargura



Carlos Gardel interpretando "El quinielero". La foto fue sacada del material inédito encontrado. Lo acompañan Angel Ribero, Guillermo Barbieri y José María Aguilar.

### Centro Cultural Recoleta

Viernes, sábados y domingos  
21:30hs. Junio 1930

## DE LA GUARDA

TM  
CSM  
Teatro  
Municipal  
San Martín

CENTRO CULTURAL  
RECOLETA  
BUENOS AIRES

Buenos Aires  
Secretaría de Cultura

FUNDACION  
ESTILOS

TRANS-BANK S.R.L.  
Courier

**Página/12**

## Rosano

RISTORANTE

Un estilo que merece imitación

- Elaboración artesanal de pastas a la vista
- Excelente cocina
- Ambiente climatizado

Venezuela 1194  
(esq. Salta)

Estacionamiento Salta 465  
NUEVO TEL: 384-5306



## CINE



**APOLLO 13** -APTA- Drama. De Ron Howard. Con Tom Hanks y Kevin Bacon. **Cineplex Lavalle 3.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13.30, 16.30, 18.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. **Metro 3.** Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17.19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**ASESINOS** -P/M/13- Acción. Dir.: Richard Donner. Con Sylvester Stallone y Antonio Banderas. **Normandie 1.** Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.

**CABALLOS SALVAJES** -P/M/13- Aventuras. Con Héctor Alterio y Leonardo Sbaraglia. **Monumental 3.** Lavalle 780. 393-8865. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. **Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 17.19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.

**CORAZON VALIENTE** -P/M/13 c/Res.- Aventuras. Con Mel Gibson. **Normandie 4.** Lavalle 855. 322-1000. A las 15, 18.30 y 22. Sáb. trasn.: 1.20.

**CUANDO CAE LA NOCHE** -P/M/18- **Monumental 4.** Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.25 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. **Patio Bullrich 1.** Posadas 1245. 815-8328. A las 14.45, 16.40, 18.50, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 0.50.

**CUERPOS PERFECTOS** -P/M/16- Comedia. Dir.: Alan Parker. Con Anthony Hopkins y Bridget Fonda. **Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17.20, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

**ECLIPSE TOTAL** -P/M/16- Thriller. Libro: Stephen King. Con Kathy Bates, Jennifer Jason Leigh y Christopher Plummer. **Losuar 1.** Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.35, 17.25, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

**EL AMOR Y LA FURIA** -P/M/18- Drama. Dir.: Lee Tamahori. Con Rena Owen y Tenuera Morrison. **Premier 4.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.

**EL BESO DE LA MUERTE** -P/M/16- Thriller. Dir.: Barbet Schroeder. **Paseo Alcorta 1.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.16, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. **Trocadero 1.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.35, 16.18.20, 20.45 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

**EL CARTERO** -APTA- Comedia dramática. Dir.: Michael Radford. Con Philippe Noiret y Massimo Troisi. **Ambassador.** Lavalle 777. 322-9700. A las 13.40, 16.18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. **América.** Callao 1057. 811-3818. A las 13.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. **Paseo Alcorta 2.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 15.45, 18.20.15 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.

**EL LIBRO DE LA SELVA** -APTA- Comedia. En castellano. Con Jason Scott Lee. **Los Angeles 3.** Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.

**EL SECRETO DE ROAN INISH** -APTA- Fantástico. Dir.: John Sayles. Con Jeni Courtney y Eileen Colgan. **Grand Splendid.** Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.16, 18.20, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. **Normandie 1.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16.18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25.

**EN LA BOCA DEL MIEDO** -P/M/13- Terror. Con Sam Neill y Charlton Heston. **Cineplex Lavalle 2.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. **Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. **Trocadero 3.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.35.

**ESPECIES** -P/M/16- **Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. **Monumental 2.** Lavalle 780. 393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**JADE (LA PIEL DEL DESEO)** -P/M/18- Thriller. Dir.: William Friedkin. Con David Caruso y Linda Fiorentino. **Trocadero 5.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

**JAMES BOND 007: GOL-DENEYE** -P/M/13- Acción. Dir.: Martin Campbell. Con Pierce Brosnan. **Gaumont.** Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14, 16.45, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

**Iguazú.** Lavalle 940. 393-9931. A las 14, 17.19.45 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. **Metro 1.** Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 17.10, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcorta 4.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.30, 17.15, 19.55 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. **Patio Bullrich 2.** Posadas 1245. 815-8328. A las 14.15, 17.19.45 y 22.25. Sáb. trasn.: 1. **Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**LA BALADA DEL PISTOLERO** -P/M/16- Acción. Dir.: Robert Rodríguez. Con Antonio Banderas, Salma Hayek y Steve Buscemi. **Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.25, 16.25, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. **Ocean 2.** Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 15.50, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**LA REINA MARGOT** -P/M/16- Drama. De Patrice Chereau. Con Isabelle Adjani y Daniel Auteuil. **Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 16.30, 19.30 y 22.30. **Lorange.** Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 17.25, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.

**LOS PUENTES DE MADISON** -APTA- Drama. Con Clint Eastwood y Meryl Streep. **Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.20, 17.10, 20.10 y 22.50 (Martes a las 14.20, 17.10 y 22.50). Sáb. trasn.: 1.30. **Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.55, 16.40, 19.25 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**MENTES PELIGROSAS** -P/M/13- Drama. Dir.: John W. Smith. Con Michelle Pfeiffer. **Trocadero 2.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

**MIENTRAS DORMIAS** -APTA- Comedia romántica. De Jon Turteltaub. Con Sandra Bullock y Bill Pullman. **Capitol.** Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.15, 16.18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**Monumental 1.** Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. **Paseo Alcorta 3.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.16, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

**MUERTE SUBITA** -P/M/16- Acción. Con Jean Claude Van Damme. **Trocadero 4.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18.20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.35.

**POCAHONTAS** -APTA- Dibujos animados. Walt Disney en castellano. Sonido Dolby Digital. **Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18.19.40, 21.20 y 23.

**POWER RANGERS (LA PELICULA)** -APTA- Ciencia ficción. Dir.: Brian Spicer. **Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 14.45, 16.55, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**SANTA CLAUSULA** -APTA- Comedia. Dir.: John Pasquin. Con Tim Allen y Judge Reinhold.

**Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50. **Atlas Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 16, 18.15, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**Los Angeles 2.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. **Ocean 1.** Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**SEVILLANAS** -APTA- Musical. Dir.: Carlos Saura. Con Paco de Lucía, Camarón de la Isla y Lola Flores. **Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 16.15, 17.30, 18.45, 20, 21.15 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 23.45.

**SEXO, AMOR Y OTRAS DESGRACIAS** -P/M/16- Comedia. Dir.: Simona Izzo. Con Barbara De Rossi y Ricky Tognazzi. **Premier 2.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18.20, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.

**TESTIGO MUDO** -P/M/16- Suspense. Dir.: Anthony Waller. Con Evan Richards y Marina Sudina. **Cineplex Lavalle 1.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. **Losuar 2.** Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**UN PASEO POR LAS NUBES** -APTA- Drama romántico. **Normandie 2.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

**WATERWORLD (UN MUNDO SUMERGIDO)** -APTA- Aventuras. Con Kevin Costner y Dennis Hopper. **Trocadero 6.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.35, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.

**ATLAS BELGRANO 1.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.15, 17.30, 20.10 y 23. **El Cartero** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.

**ATLAS BELGRANO 2.** Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.50, 14.35, 16.20, 18.15, 20.30 y 22.30. **Cuando cae la Noche** -P/M/18- Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.

**BELGRANO 1.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. **James Bond 007: Goldeneye** -P/M/13- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

**BELGRANO 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

**BELGRANO 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.20, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. **Mientras Dormías** -S/R- Juev. a Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. **Especies** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

**GENERAL PAZ 1.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. **Mientras Dormías** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

**GENERAL PAZ 2.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.20, 16.35, 18.50, 21 y 23.20. **Santa Clausula** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

**GENERAL PAZ 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. **James Bond 007: Goldeneye** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

**GENERAL PAZ 4.** Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. **Power Rangers (La Película)** -S/R- Variedades. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

**MIGNON.** Juramento 2433. 784-3899. A las 14.40, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. **La Balada del Pistolero** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 1.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.10, 16.20, 18.50, 21 y 23.15. **Testigo Mudo** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 2.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. **En la Boca del Miedo** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 3.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.20, 17.10, 19.55 y 22.40. **La reina Margot** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

**SAVOY 4.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. **El Beso de la Muerte** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

**SOLAR DE LA ABADIA.** Solar 1. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. **El Secreto de Roan Inish** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

**SOLAR DE LA ABADIA.** Solar 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 14.10, 16.55, 19.40 y 22.25. **Los Puentes de Madison** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

**Leopoldo Lugones.** Av. Corrientes 1530. 374-8611. A las 14.30, 17, 19.30 y 22. **Historias Breves.** 9 cortometrajes producidos por el Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales. Entrada gratuita.

**Maxi 2.** C. Pellegrini 657. 326-1822. Semana de pre-estrenos internacionales: Cien años de cine. A las 14.30, 16.40, 18.40, 20.50 y 23.10. **El Demonio Vestido de**

**Azul.** Dir.: Carl Franklin. Con Denzel Washington y Tom Sizemore. 1ª func. 50% de desc.



**COLON.** Libertad 621. 382-5414/16. Boletería: Tucumán 1111. Martes a Domingos de 10 a 20.

**IMPORTANTE:** Renovación de Abonos. Temporada Lírica. Abono Nocturno: del 12 al 15. Abono Vespertino: Del 19 al 22. **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires.** Del 12 al 15 y del 19 al 22. Ambos abonos tendrán opción al pago con tarjetas de crédito (hasta 3 cuotas), cheque a la orden Teatro Colón, o efectivo. Horario: de 10 a 15, por Libertad 621. Tel. 382-2389.

**DOMINGO 10** a las 17: 11ª func. de Abono Vespertino. **Opera EL ORO DEL RHIN,** de Wagner. Dir.: Franz-Paul Decker. Hale, Frey, Hillebrandt, Pampuch, Gjevjang, Bundschuh, Wulkopf, Koptchak, Holzer, Oddone, Farré, Díaz, Yost, Imhoff. Régie y esc.: Roberto Oswald. Coro y Orq. Est. del T. Colón. Loc. en vta.

**LUNES 11** a las 21: 5ª func. correspondiente al Abono de la Fundación Amigos de la DAIA. Homenaje a Astor Piazzolla. Obras del compositor. Solistas: G. Gandini (piano), D. de la Vega (flauta), D. Binelli (bandoneón), C. Berlingieri (piano). Orquesta de la Asociación de Profesores de la Orquesta Estable. Dir.: José Carli.

**MARTES 12** a las 20.30: Func. Extr. N° 11. **Opera EL ORO DEL RHIN,** de Wagner. Dir.: Franz-Paul Decker. Hale, Frey, Hillebrandt, Pampuch, Gjevjang, Bundschuh, Wulkopf, Koptchak, Holzer, Oddone, Farré, Díaz, Yost, Imhoff. Régie y esc.: Roberto Oswald. Coro y Orq. Est. del T. Colón. Loc. altas laterales en vta.

**VIERNES 15** a las 20.30: Func. N° 48. **Ballet de Santiago** (Chile). Dir.: Marcia Haydée. Ballet "La Viuda Alegre", de Franz Lehar. Primeros bailarines: Sara Nieto y Richard Cragun. Coreog.: Ronald Hynd. Esc. y vest.: Peter Docherty. Loc. en vta. Platea \$ 40. Paraíso \$ 8.

**SABADO 16** a las 20.30: última func. del Abono de Ballet Serie II. **Ballet de Santiago** (Chile). Dir.: Marcia Haydée. Ballet "La Viuda Alegre", de Franz Lehar. Primeros bailarines: Sara Nieto y Richard Cragun. Coreog.: Ronald Hynd. Esc. y vest.: Peter Docherty. Loc. en vta. Platea \$ 40. Paraíso \$ 8.

**DOMINGO 17** a las 10.30: Banda Sinfónica Municipal y Coro de la Asociación Wagneriana. Dir.: Carlos Alberto Vieú. Verdi: Obertura del Acto II de Aida y Stabat Mater, Wagner. Obert. de Rienzi, Bruckner. Te Deum. Solistas: Mercedes Robledo (soprano); Miriam Casanova (mezzosoprano); Fernando Chalabe (tenor) y Lucas Debeves Meyer (bajo).

**DOMINGO 17** a las 17: Última función del Abono de Ballet Serie III. **Ballet de Santiago** (Chile). Dir.: Marcia Haydée. Ballet "La Viuda Alegre", de Franz Lehar. Primeros bailarines: Sara Nieto y Richard Cragun. Coreog.: Ronald Hynd. Esc. y vest.: Peter Docherty. Loc. en vta. Platea \$ 40. Paraíso \$ 8.

**LUNES 18** a las 21: Func. N° 49. **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires.** Concierto de Fin de Año. Dir.: Moshe Aztmon. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Obras de Verdi, Gounod, Tchaikovsky, Mascagni, Wagner, Fucik Julius, de Falla, López Bouchardo, Borodin y Strauss. Loc. en vta. Platea \$ 20.

**MARTES 19** a las 20.30: Última función del Abono de Ballet Serie I. **Ballet de Santiago** (Chile). Ballet "La Viuda Alegre", de Franz Lehar. Vier. Viernes 15. Loc. en vta. Platea \$ 40. Paraíso \$ 8.

**ABASTO.** Avda. Corrientes 3290. 300-4592. Vier. y Sáb. a las 21.30: **FIESTA EN EL ABASTO.** Sainetes, bailes y canciones. Dir.: Pedro Asquini. Loc. \$ 3. Jub. y est. 1.50.

**ANDAMIO '90.** Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Vier. a las 23.30: **OFENSA (ESTA HISTORIA SUYA),** de J. Hopkins. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: A. Boero. Últimas semanas. Hoy a las 21: **1789,** de A. Mnouchkine. Dir.: A. Boero, J. Baccaro y T. Egurza. Últimas semanas. Res. telef. Desc. a jub. y est. 50%. Amb. climat.

**AVE PORCO.** Av. Corrientes 1980. 953-7129. A pedido del público vuelven! **URDAPILLETA Y TONONESE** en: **CARNE DE CHANCHA.** ¡Últimas funciones! Todos los Sábados a las 23.30. Continuado. Fiesta y Dancing. Entr. Gral.: \$ 15.

**AVENIDA.** Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **LA VERBENA DE LA PALOMA.** Inolvidable. La gran fiesta de la zarzuela. Loc. en vta. dde. \$ 5.

Última función del Abono de Ballet. Serie I. **Ballet de Santiago** (Chile). Ballet "La Viuda Alegre", de Franz Lehar. Vier. Viernes 15. Loc. en vta. Platea \$ 40. Paraíso \$ 8.

**SALON DORADO** (Entrada libre y gratuita): Martes 12 a las 17.30: Ciclo de Conferencias Previas a los Principales Espectáculos de la Temporada. "A propósito de la Viuda Alegre". Disertante: Angel Fumagalli. Jueves 14 a las 17.30: Presentación del Compact Disc de Irma Constanza; presentación de la intérprete a cargo de Andrés Percivale.

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. **TODOS LOS ESPECTACULOS CON ENTRADA GRATUITA.** **SALA MARTIN CORONADO:** Hoy a las 21: **BALLET CONTEMPORANEO DEL TMGSM** ("Pléyades", "Aquelarre" y "Los cuatro Temperamentos").

**SALA CASACUBERTA:** Hoy a las 21.30: "GUARDA MIS CARTAS...(VAN A SERVIR DESPUES)", de V. Oddó, s/textos de V. Parra. Con V. Oddó y C. Vignola. Dir.: V. Oddó y J. C. Gené.

**SALA CUNILL CABANELLAS:** Hoy a las 21.30: "ESCENARIO PARA UN SOLO MOMENTO", de B. Muraña, s/textos de S. Beckett. Con A. Berdaxagar y B. Muraña. Pta. en esc. y Dir.: B. Muraña.

**HALL CENTRAL CARLOS MOREL:** Hoy a las 19: recital de LETICIA DANERL.

**COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DI-CEPOLO.** Corrientes 1659. 374-6076. **TEATRO PRESIDENTE ALVEAR.** Vier. y Sáb. a las 21: **LOS CARABAJAL.** Loc. en vta. dde. \$ 5. Vier. a las 0: **Alejandro Dolina** con **LA VENGANZA SARA TERRIBLE,** con G. Stronati, G. y S. Rolón, A. Naón y E. Vernacci. Entrada libre y gratuita.



Stéfano. Juev. y Dgo. a las 20: **LAS DE BARRANCO**, de G. de Laferrere. 9º año en cartel. Dir. Gral.: A. Di Stéfano. Bolet. dde. las 11. Loc. num. en vta. c/antic. Desc. a jubil. y estud.-

**EL VITRAL**. Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 2: Vier. y Sáb. a las 23: **FRA-TERNO MIO**. Un amor diferente. Aut. y Dir.: Alberto Alejandro. Dgo. a las 20: **TU CUNA FUE UN CONVENTILLO**, de Alberto Vacarezza. Dir.: Alberto Fernández.-

SALA 3: Sáb. a las 23. Dgos. a las 21: **LA LECCION**, de Ionesco. Dir.: Daniel Amato. Todas las obras Platea \$ 10.-

**ENCUENTRO**. Rodríguez Peña 780. 813-4477. Sáb. y Dgo. a las 21.30: **GRUPO EL ALFEIZAR** presenta: "JUGAR CON FUEGO", de A. Strindberg. Con G. Candia, S. Saavedra, L. Barreto, D. Horazzi y M. Caramico. Pta. en esc. y Dir.: J. Guerrero. Ausp. por la Emb. de Suecia.-

**ESCUELA CENTRAL**. Estados Unidos 745 (San Telmo). 307-0780. Dir.: Federico Herrero: Vier. y Sáb. a las 23.30. Dgos. a las 22.30: "Teatro de Vanguardia". Cada función una obra distinta. Vier. y Sáb. a la 1.30. Dgo. a las 18: "Charly y la P...". de P. Heller. Vier. a la 1.30. Sáb. a la 2.30. Dgo. a las 22.30: "Anatomía de El y EP". Vier. y Sáb. a las 0.30. Dgo. a las 18: "En Ropa Interior", de P. Heller. Pl. \$ 7. Loc. en vta. dde. las 15.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS**. Callao 312. 373-0656. Hoy (despedida) a las 20: Víctor Laplace en **LA PASION DE DON JUAN**, s/idea de V. Laplace, D. Suárez Marzal y M. I. Cardoso. Con M. Hacker y F. Aguiar. Dir. gral.: Daniel Suárez Marzal. Pl.: \$ 10.- Mañana a las 19.15: **BUE-NOS AIRES JAZZ CLUB-OPUS 1 - 1995**. Unico concierto con la actuación de **Bohemia Jazz Band, Delta Jazz Band, López Furst-Pellican-Aguirre Trío, Súper Banda y Swing Timers**. Pl. \$ 10.-

**GLORIA**. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Premio ACE al éxito. La obra que ayudó a sentir a dos generaciones: **LA LECCION DE ANATOMIA**, de Carlos Mathus. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21. Pl.: \$ 15. Refrigeración.-

**IFT**. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Sala 1: Vier. y Sáb. a las 22: **EL VERSO DE LA MANDRAGORA** (Sainete de Fin de Siglo), de N. Maquiavello. Grupo Academia del Rebusque. Adapt. y dir.: Julio Cardoso. Pl. \$ 10. Est. y jub. \$ 5.- Sala 2: El musical judío de hoy: Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30: Dgo. a las 19: **VARIETEI (CON LIME-NE)**. Con M. Grajer, G. Grinblat, D. Czudnowsky y J. Nudel. Dir. gral.: Lía Jelín. Loc. \$ 15. Desc. a jubil.- Sala 3: Sáb. a las 0: **LA CANTANTE CALVA**, con E. Ionesco, Sznaider, A. Caramelo y elenco. Dir.: Gabriel Szulewicz. Loc. \$ 8. Jubil. y Est. \$ 5.-

**LA CARBONERA**. Balcarse 998. 362-2651. Vier. y Sáb. a las 21.30: **JUEGO DE SALON**. Dir.: Bob Barr y Carlos Nicastro. Compañía Teatral La Carbonera.-

**LA PLAZA**. Corrientes 1660. 373-8781. Sala Pablo

Picasso. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. (pop. \$ 15) a las 21: Kompel Producciones pta. a **Gerardo Romano** en: **SE-XO, DROGA & ROCK'N ROLL**, de E. Bogosián. Dir.: E. Alfaro, M. Alfaro, J. Ordano y S. Torres Molina. Ultimas semanas.-

**Sala Roberto Arlt**. Vier. (despedida) a las 22.30: **ANACRUSA** con Susana Lago y José Luis Castiñeira de Dios. Mús.: O. Kreimer (Saxo), A. Schneider (Flauta y Saxo), R. Lew (Guitarra), A. Cevalco (Bajo) y E. Roizner (Batería). Sáb. (despedida) a las 21: Ingrid Pelicori en: **CONVERSACION EN LA CASA STEIN SOBRE EL AU-SENTE SEÑOR VON GOETHE**, de Peter Hacks. Dir.: Manuel Iedvabni.-

**Sala Julio Cortázar**. Mar. y Miér. a las 21.30: Sportivo Teatral Velazco de Ricardo Bartís pta.: **BOCETOS 1**. Muestras de trabajo de investigación teatral. Pl. \$ 5. Vier. y Sáb. a las 22: Carlos March en **DE FRENTE MARCH**. Con Fernanda Gómez y Diego Reinhold. Mús.: Daniel Russo. Dir.: Luisa Irene Ickowicz.-

**LASSALLE**. Tte. Gral. Juan D. Perón 2283. 951-9388. 952-0053. Próximamente: **FLORES DE ACERO**, de R. Harling. Vers.: F. G. del Pino y F. Masllorens. Con: Dora Baret, Paola Krum, Aída Luz, Fernanda Mistral, Carolina Papaleo y Norma Pons. Dir.: Julio Baccaro.-

**LIBERARTE**. Corrientes 1555. 375-2341. Juev. a las 20.30: **EL TUBO** por el Grupo **La Trocha**. Dir.: D. Cazabat. Vier. a las 21: **UNA HISTORIA TENDENCIOSA**, de R. Monti. Taller de Teatro de la Asoc. de Abogados de Bs. As. **Grupo Ke Tatum**. Dir. y pta.: C. A. Branca. A las 0: **MOLES-TIA APARTE**, por Las Malditas. Dir.: J. Rama. A la 1: **Grupo La Almeja** en **VOCACION DE SERVICIO**. Sáb. a las 21: **STAU-RUS** pta. una "HISTORI-ETA POETICA TEA-TRAL". Aut. y Dir.: Emilio Tamer. A las 22: Y A OTRA COSA MARIPOSA. A las 0: **MUCHAS PELUCAS PARA UN SOLO CALVO**, unipersonal humorístico de Eduardo Calvo. A la 1.30: **Liberarte Varieté** pta.: **EL SHOW DE MERPIN** (Magia y humor). Dgo. a las 20: ¿A DONDE VAN LOS ARGENTINOS?. A las 21.30: **EL TIO LOCO**, de Roberto Cossa. Dir.: Judith Wainer. A las 22.30: **TANGOSAURIOS**. Humor.-

**LUNA PARK**. 311-5100. Presenta: **MIGHTY MORPHIN POWER RANGERS LIV**. Hasta el 13 de Diciembre, todos los días a las 18. Platea Preferida \$ 25. Platea \$ 20. Súper Pullman \$ 15. Platea Cabecera \$ 8. Venta de localidades de 10 a 20 hs. Estacionamiento cubierto, por Corrientes 161.-

**MANZANA DE LAS LUCES**. Perú 294. 342-9930. Microcine: Sáb. a las 23.30: "DETRAS DE ANA", con Ruth Nowens. Dir. y pta.: Lidia Manocchio.-

Sala de la Ranchería: Sáb. a las 20: "YO ACTOR". Dir.: P. Moretti. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21: "HABLEMOS A CALZON QUITADO", de G. Gentile. Dir.: O. Naya. Sala de Representantes: Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: "CRISTO DE NUEVO CRUCIFICADO", de N. Kazantzakis. Dir.: L. Camilión.-

**METROPOLITAN 2**. Corrientes 1343. 371-1064. Ganadora del Premio Tony 1995: Pablo Alarcón, Oscar Ferrigno e Iván González en: **AMOR! VALOR! COMPASION!**, de T. McNally, vers. de F. González del Pino y F. Masllorens. Con D. de Santo, O. González, J. Prado y A. Yospe. Dir.: Alberto Ure. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 20.30. Pl. \$ 15.-

**OPERA PRIMA**. Paraná 1259. 812-8271. Vier. a las 20.30: **ANA CUENTA CUENTOS**, por Ana María Bovo. Un año de funciones. Loc. y copa de champagne \$ 12. Sáb. a las 21: Ana María Bovo en **POR LA VIDA DE MIS TIAS**, s/"Mujeres de ojos Grandes", de A. Mastretta. Loc. y copa de Champagne \$ 15. Res. telef.-

**PICADILLY TEATRO**. Corrientes 1524. 373-1900. Nuevas funciones: Vier. a Dgo. a las 21.30: **25 Años de Éxitos con TORMENTA**. Res. telef.-

**PICCOLO TEATRO**. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Dgos. a las 21: **ROMEO Y JULIETA** (EL OFF), de William Shakespeare, vers. de Isaac Eisen. Dir.: P. Santo, P. Corti e I. Eisen.-

**SANTA MARIA DEL BUEN AYRE**. Montevideo 842. 812-5418. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **ESCENARIO EN PARIS** (Varieté teatral). Moliere, Ionesco, Prevot. Bailes y canciones francesas. Dir.: Héctor Sandro. Últimas semanas.-

**TABARIS**. Corrientes 831. 322-8509. A todo galope llegó el estreno cómico del verano: Dario Vittori, Gisella Barreto, Cris Miró, Camila Perissé, Alejandra Roth y Mimí Pons en: **POTRAS** - Apta para Mayores de 18 Años- Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21.30.-

## TEATROS INFANTILES

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN**. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA. Hoy a las 16: "LA LEYENDA DE ROBIN HOOD", de M. Kartun y T. Loréface. Dir.: A. Mangani y T. Loréface. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Entrada gratuita.-

**AUDITORIO UPB**. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. a las 18: El Chichón de Venezuela pta.: "Hasta el Domingo", de M. I. Falconi. Dir.: A. Carrios. Loc. \$ 5.-

**DE LA PIEDAD**. Bmé. Mitre 1571. 823-0542. Sáb. y Dgo. a las 16: "Pinocho en la Juguetería Encantada". Titeres, actores, canciones y juegos. Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. \$ 6.-

**LIBERARTE**. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 18: **Grupo Kukla** presenta: "Pif, Paf, PuF" (Titeres). **Escuela de Titeres de Bulgaria**. Loc. \$ 7.-

**MANZANA DE LAS LUCES**. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 16.30. Dgo. a las 16.30 y 17.30: "El Amigo Fiel", de O. Wilde. Titeres y actores.-

## MUSIC HALL

**AUDITORIO BAUEN**. Ca-

llao 360. 372-6906/476-1600. Hoy a las 22: **MIKE STERN TRIO**. Martes 12: **BETTY CARTER QUARTET**.-

**CAFE HOMERO**. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Juev. a las 22: **RUBEN JUAREZ** canta...y usted baila. Bailan: Pochi y Adriana. Piano: José Ojiviecki. Vier. y Sáb. a las 23.30: **TANGO con RUBEN JUAREZ**. Bailan: Pochi y Adriana. José Ojiviecky (piano). Res. e inf. telef.-

**CAFE TORTONI**. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sáb. a las 23.15: **FENIX JAZZ BAND**, en su 18º aniversario consecutivo. El mejor jazz tradicional con E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, F. Cortínez, E. Gutiérrez y O. Linero.-

**Sala Alfonsina Storni**. Lun. a las 21: Buenos Aires Cinco pta.: **UN TANGO, VOS Y YO**. Dir.: M. Marmo. Juev. a las 21: **TANGO Y OTRAS PASIONES**, con **María Volonté**. Loc. \$ 10. Vier. a las 21: Les Demoiselles pta.: **DIAS DE CABARET**. Idea y coord. gral.: E. Gordín y C. Fonseca. Vier. a las 23.30: **TANGATA REA QUINTE-TO** (S. Possetti, L. Horovitz, P. Faín, L. Longhi y V. Pujía). Sáb. a las 23: **IMAGENES DE BUENOS AIRES** (Reflejo de Tango). L. Casariego, N. Díaz, B. Ferreyra, P. Parera y J. Ferreyra.- **Sala La Bodega**. Vier. a las 23.30: **CREOLEJAZZBAND**. 12 años de éxito consecutivos, pres. su 5º trabajo discográfico "Creole Touch". Canta: Eleonora Eubel.-

**CASABLANCA**. Balcarse 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS MEJORES", con GINAMARIA HIDALGO, NESTOR FABIAN, GLORIA Y EDUARDO, BALLET BRANDSEN, QUINTETO DE REYES, NORMA Y LUIS PEREYRA, SUSANA ROJO y H. FALCON, CARLOS GALVAN y su conjunto, ALEX NEBUR. Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA. Función todos los días. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

**CASAL DE CATALUNYA**. Chacabuco 863. 300-5252. Vier. y Sáb. dde. las 23: **COPAS-BAILE-SHOW**. Con Luis Filipelli, María Alexandra, Jacqueline, UB Tango (dir.: Lucho Repetto). Alberto Lancilotta. Baile con el grupo Califorma. Pres.: Osvaldo Martín.-

**CLASICA Y MODERNA**. Av. Callao 892. 812-8707. Miér. a las 23: **DUO VAT-MACRI** ("Hacen Tangos"). Loc. \$ 10. Juev. a las 22: **JONDO!** Toque y Canto flamenco; con Manolo Yglesias y Rafael de Triana. Loc. \$ 12. Vier. a las 21.30: **CLAUDIA BRANT** ("Tu Marca en el Alma"). Con D. Ortells y Q. Berro. Loc. \$ 12. A las 0.30: "LOS VIERNES NUNCA SE SABE...", espectáculo sorpresa. Sáb. a las 19.15: **MARIA HEGUIZ** ("Textos a Viva Voz"), s/textos de Blaisten, Fernández, Galeano y Yeats. Loc. \$ 8. Sáb. a las 22: **ANDREA TENUA** ("Siempre en Sábado"). Piano: Federico Mizrahi. Temas de Manzanero, Demetrio, Gardel y Lepera, Walsh, Buarque, Weill y Brecht. Loc. \$ 15.-

**CLUB DEL VINO**. Cabrera 4737. 833-0048/50. Juev. (despedida) a las 22: el **CHANGO FARIAS GOMEZ** con su grupo "LA MA-

NIJA" y sus amigos. Loc. \$ 15.-

**EL CLUB**. Yerbal 1572. 633-2543. Vier. y Sáb. dde. las 0: Con todo el sabor de la música **SALSA Y MERENGUE**. Damas s/cargo hasta la 1.-

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO**. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vier. 15 a las 0.30: **Manuel Wirtz**. Estac. propio. Sonríe el Conde te Ama.-

**LA SCALA DE SAN TELMO**. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Dgo. a las 20.30: **Martín Tow, Juárez John-son y Alicia Belleville**. Tríos de cámara de Beethoven, Glinka y Brahms. Loc. \$ 10.-

**OLIVERIO ALLWAYS**. Callao 360. 372-6906/ 476-1600. Dgo. a las 22: música popular brasileña con SAU-

TAQUE. A las 23.30: **DA-NIEL MAZA TRIO**.-

**OLIVERIO JAZZ & BLUES**. Paraná 328. 371-6877. Dgo. a las 22.30: **JUAN CRUZ URQUIZA QUINTETO**.-

## RESTAURANT CONCERTS

**PALO BORRACHO (RESTAURANT ROSSI)**. Córdoba y Gascón. 862-9583. Sáb. a las 23: **LOS MANSE-ROS SANTIAGUENOS**, **Robustiano Figueroa Reyes**, **Acosta Villafañe**, **Dúo de la Vent Ana**, **Grupo Kanki y Changui Acosta**. Sáb. 23: Carlos Torres Vila. Res. telef.-

## VARIEDADES

**CINE SHOW SCAN**. Shop-

ping Paseo Alcorta. Cont. Lun. a Juev. de 15 a 24. Vier. y Sáb. de 12 a 2. Dgos. y Fer. de 12 a 24: **PRIMER SIMULADOR DINAMICO DE SUDAMERICA** en pantalla 70 mm Gigante ("La Mina del Diabolo", "Cosmic - Piball", "Duna", "Montañas Rusas"). Pl. \$ 4.-

**CTRO. CULT. RECOLE-TA**. Junín 1930. 806-3456. **MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS - PROHIBIDO NO TOCAR**. Lun. a Vier. de 9 a 16. Sáb., Dgos. y Fer. de 16 a 20. Para niños de 3 a 100 años. Entrada \$ 5 (desc. por grupos familiares).-

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI"**. Sáb. a las 16.30 y 18. Dgos. a las 16.30, 18 y 19.30: Espectáculo de Divulgación Astronómica: **LA ASTRONOMIA MODERNA** -Para may. de 7 años- Loc. \$ 4.-

# Página/12

Publicidad en su suplemento semanal

**CASH** (económico del domingo)

Infórmese al 342-6000 / 6006 / 6007 / 6008 / 6009  
Av. Belgrano 673 • 1er piso • Capital Federal



Si quiere ver su aviso aquí,  
venga a Av. Belgrano 673 o llame al 342-6000 (líneas rotativas)

**Página/12**  
Depto. de Publicidad



**8.00**  
**7-PANORAMA ITALIANO DE LA RAI.**  
**9.00**  
**7-LA SANTA MISA.**  
**10.00**  
**7-CAMPEONES.**  
**13-AUTOMOVILIS-**

**MO:** Turismo Carretera.  
**11.00**  
**9-CAMPEONATO NACIONAL B:** Nueva Chicago-San Martín de San Juan.  
**12.00**  
**2-RISAS Y SONRISAS.**  
**13.00**  
**2-SALA DOS.**  
**9-AY! HUMOR EN EL ARCHIVO.**  
**11-LA FAMILIA**

**BENVENUTO.**  
**13-CINE DE COLECCION NACIONAL:** "Un viaje de locos".  
**14.00**  
**7-AUTODROMO.**  
**9-MIMARIDO ES UN INUTIL.**  
**14.30**  
**11-EL MUNDO DE DISNEY.** Infantil.  
**15.00**  
**9-CINE PARA SENTIR:** "Un angel cayó del cielo"

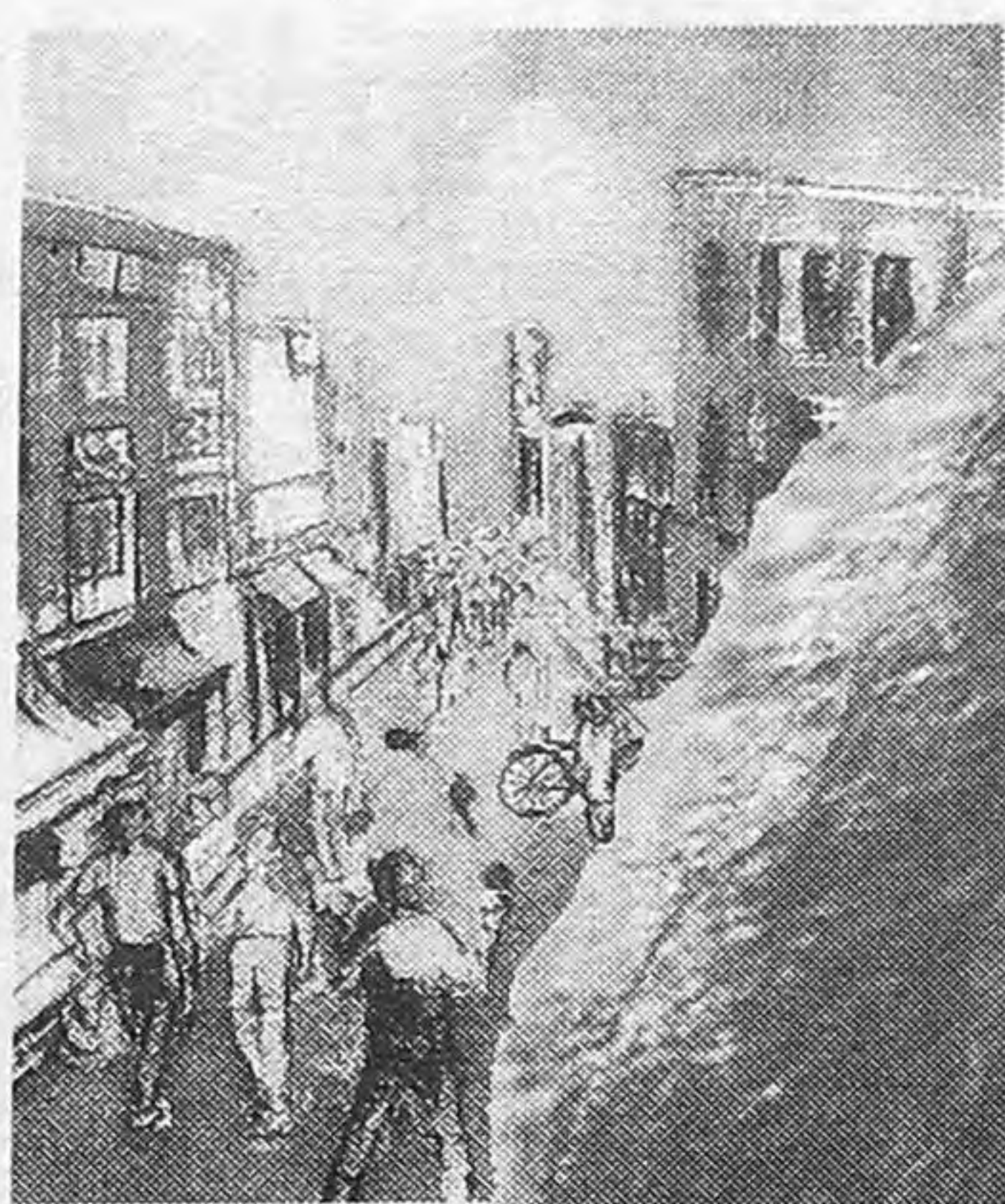
**13-LAS PELICULAS DE DISNEY:** "Cupido motorizado enamorado". "Los libertadores".  
**17.00**  
**7-RALLY Y ALGO MAS.** Automovilismo.  
**9-EL GRAN JUEGO DE LA OCA.**  
**18.00**  
**2-PUEBLO FANTASMA.**  
**7-COCHE A LA VISTA.** Automovilismo.

**19.00**  
**2-PARKER LEWIS.**  
**7-ECOMUNDO TV.** Ecológico.  
**11-ESPECIAL DE MARIAH CAREY.**  
**13-RENEGADO.** Serie.  
**20.00**  
**2-LUCHA TOTAL.**  
**7-LA NOCHE DEL DOMINGO CON GERARDO SOFOVICH.**  
**9-NUEVEDIARIO.** Noticiero.  
**11-SIMPLEMENTE**

**FUTBOL.**  
**13-KUNG FU, LA LEYENDA CONTINUA.** Serie.  
**21.00**  
**2-CRIMENES DE PASION.**  
**9-NUESTROS IDOLOS:** Ringo Bonavena.  
**11-CINE:** "Qué par".  
**13-SIN COMPLEJOS.**  
**22.00**  
**2-CINE.**

**9-LA ANTOLOGIA DE LOS BEATLES.**  
**13-FUTBOL DE PRIMERA.**  
**23.00**  
**11-LABERINTOS DEL TERROR.**  
**23.55**  
**9-REPORTER ESSO.** Noticiero.  
**00.00**  
**7-ATC 24.** Noticiero.  
**13-LA MAGIA DE LA NBA.**





**María Rojo, protagonista de "El callejón de los milagros"**

# "NO AVERGONZARNOS"

(Por Ana Bianco, desde México, exclusivo para **Página/12**)

La fama mundial le llegó con su papel en *Danzon*, de María Novarro. Pero ya para esos años María Rojo, mexicana, no era una improvisada. Jaime Humberto Hermosillo la consideró siempre una de sus actrices fetiche. Con él, Rojo filmó diez películas, *La tarea* entre ellas. A pocos meses de la entrega de los Oscar —su última película, *El callejón de los milagros*, de Jorge Fons, representará a México en el rubro mejor película extranjera—, Rojo explicó a **Página/12** su participación en la película que tuvo guión de Vicente Leñero, el dramaturgo vinculado con el Teatro Clandestino mexicano, una especie de brazo cultural de los zapatistas. La propia Rojo comenta de sus actuaciones a beneficio del movimiento político liderado por el Subcomandante Marcos, al que, según ella, los mexicanos le deben "los cambios políticos, o, por lo menos, la actitud de intentar cambiar y de politizar a la sociedad".

—¿Quién la convocó para *El callejón de los milagros*?

—Jorge Fons, con quien ya había filmado *Rojo Amanecer* y *Los cachorros*. Este le propuso mi incorpora-

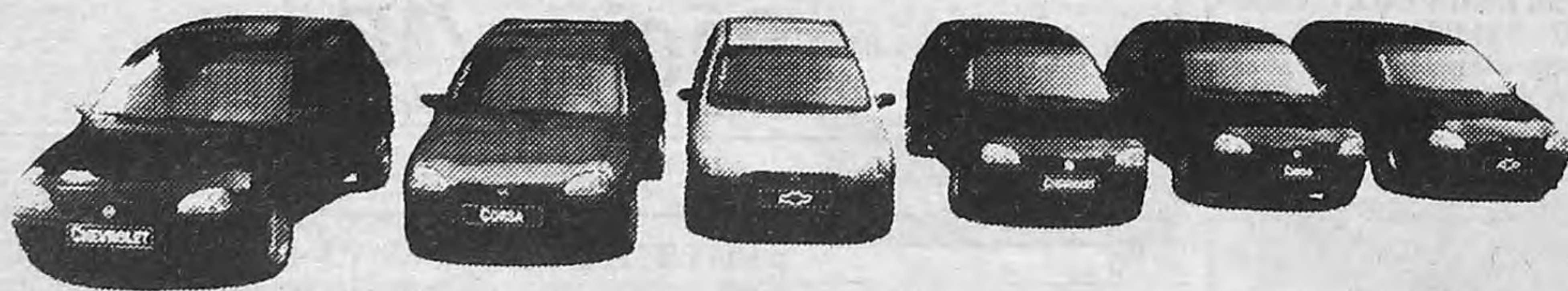
Protagonizó "El callejón de los milagros", el melodrama basado en una novela egipcia ambientada en El Cairo, que competirá en pocos meses por el Oscar. "Tenemos que reconocer que el melodrama nos gusta, no avergonzarnos, no considerarlo un subgénero", dice la actriz. Aquí cuenta cómo se hizo la película que contó con guión de Vicente Leñero, uno de los principales dramaturgos del Teatro Clandestino mexicano, quien adaptó la novela a un barrio pobre de México.

TERMINAMOS EL AÑO CON UN GRAN CONCURSO

## UNA SONRISA SOBRE RUEDAS

ESCUCHE EN TIEMPOS MODERNOS Y R.H. POSITIVO A  
**OSCAR GOMEZ CASTAÑÓN Y ROLANDO HANGLIN**  
Y GANE 6 AUTOS CORSA O KM QUE SORTEAMOS DURANTE ESTE MES  
LLAMANDO DE 9 A 17 HS Y CONTESTANDO NUESTRAS PREGUNTAS AL

# 999-4000



GAÑE TAMBIÉN  
PARTICIPANDO EN  
LA PROMOCIÓN DE  
ALTO PALEMO  
SHOPPING

SIENTA  
**CONTINENTAL**  
●●● AM 590

ción al productor Alfredo Ripstein, con quien yo nunca había trabajado anteriormente. Conocía la novela de Mahfouz. El guionista inicial había sido Jaime Humberto Hermosillo, pero no funcionó. El segundo guión y el definitivo lo escribió el dramaturgo Vicente Leñero.

—¿Cómo conformó su personaje?

—El personaje de la novela era una mujer gordísima, que debe haber sido muy guapa y ahora está entrada en carnes. El relato transcurre en los años '40 en El Cairo y había que ubicarlo en otra época y otro país. Como mi mamá lee las cartas como la protagonista, le robé algunas de las frases que usa el personaje. También hice una consulta con una señora que tira las cartas a políticos importantes de México. Fui en plan de broma y

me dijo cosas muy ciertas, más allá de las que son conocidas por mi profesión. Al sentarme me pidió que no cruzase las piernas y de ahí utilicé ese dicho en la ficción. En relación con la gordura dudé, no había tiempo para ponerme a engordar.

—¿Intervino en la elección del vestuario?

—Lo elegí yo misma. La peluca roja con la que aparezco es mía. Antes era rubia y le pedí a la maquilladora que la transformara en pelirroja y le diera el efecto sobre el pelo, de una permanente mal hecha, quemada. Yo personalmente fui a buscar esos horrores de trapos que usa el personaje. Estaba sentada durante la filmación junto a Leñero y él se sorprendió porque no me había reconocido.

—¿Qué tienen en común la mujer que vive en Tepito, un barrio bajo mexicano, con la de la novela del egipcio Mahfouz?

—El mérito de los actores mexicanos es que hicieron los personajes de El Cairo, como actores mexicanos. Es real que *El callejón de los milagros* puede ser el callejón de la soledad de acá. Mi personaje es mucho más dulce. La madre de El Cairo es mucho más dura, aunque al final se arrepiente por vender a su hija. El hambre en la novela de Mahfouz es mucho más fuerte y acá se muestra la vida de los proletarios mexicanos acostumbrados a vivir al día, pero que tampoco se están muriendo de hambre, que los lleva a vender de esa manera sus hijas. La novela transcurre en los años '40, de ahí que no haya similitudes. El mérito de Jorge Fons es que presenta a sus personajes queribles.

—¿Otro ingrediente a considerar es el género del melodrama?

—El melodrama tiene éxito no sólo en México, sino en América latina y en España. Yo creo que hay que reconocer que este género nos gusta, no avergonzarnos, no considerarlo un subgénero. Cuando está bien hecho es válido. Creo que esto es un gran mérito de Pedro Almodóvar: haberle dicho al mundo así somos de ridículos los españoles, deben aceptarnos y querernos como somos, sin vergüenzas como esos personajes maravillosos de sus films.

## Solidaridad con Chiapas

—¿Ha participado con otros actores en la solidaridad con Chiapas?

—Hemos realizado festivales para reunir fondos para Chiapas. Lamentablemente he contribuido con lo poco que he podido, y no con lo que me hubiera gustado. He tenido un año muy intenso: mi actividad teatral en el Salón México, mi participación en una novela de TV, donde hago el personaje de la corregidora —la única mujer que participó en la primera etapa de la independencia—, mi actuación en la remake "Salón México" no me han dejado mucho resto. A los zapatistas les debemos los cambios o por lo menos la actitud de intentar cambiar y de politizar la sociedad mexicana. No se podía seguir viviendo como estábamos y ya se ven las consecuencias. Ahora sí creo (risas) que no puede ganar el PRI nuevamente, sería una burla.